

## SCHEDA DATI DI SICUREZZA

(Regolamento REACH (CE) n. 1907/2006 - n. 453/2010)

### SEZIONE 1 : IDENTIFICAZIONE DELLA SOSTANZA O DELLA MISCELA E DELLA SOCIETÀ/IMPRESA

#### 1.1. Identificatore del prodotto

Nome del prodotto : NETTOYANT DECAPANT TOMETTE

Codice del prodotto : 345

#### 1.2. Pertinenti usi identificati della sostanza o miscela e usi sconsigliati

N/A

#### 1.3. Informazioni sul fornitore della scheda di dati di sicurezza

Ragione Sociale : BRUNEL CHIMIE DERIVES SAS.

Indirizzo : 14 rue Harald Stambach.59290.WASQUEHAL.France.

Telefono : 03 20 43 21 80. Fax : 03 20 43 21 90.

Courriel : fdds@brunel.fr

#### 1.4. Numero telefonico di emergenza : 01 45 42 59 59.

Società/Ente : INRS.

### SEZIONE 2 : IDENTIFICAZIONE DEI PERICOLI

#### 2.1. Classificazione della sostanza o della miscela

In conformità alle direttive 67/548/CEE,1999/45/CE e loro modifiche.

Possibilità di gravi effetti corrosivi.

La classificazione preparati nella categoria dei corrosivi si basa sui valori estremi del pH (secondo la Direttiva 2001/59/CE, allegato VI, paragrafo 3.2.5).

Questa miscela non presenta pericoli fisici. Vedere le raccomandazioni riguardanti gli altri prodotti presenti nel locale

Questa miscela non presenta pericoli per l'ambiente. Nessun danno all'ambiente noto o prevedibile in condizioni di normale utilizzo

#### 2.2. Elementi dell'etichetta

La miscela è un prodotto detergente (vedere la sezione 15)

In conformità alle direttive 67/548/CEE,1999/45 CE e loro modifiche.

Simboli di pericolo :



Corrosivo

Fra di rischio :

R 35

Provoca gravi ustioni.

Fra di sicurezza :

S 1/2

Conservare sotto chiave e fuori della portata dei bambini.

S 26

In caso di contatto con gli occhi, lavare immediatamente e abbondantemente con acqua e consultare un medico.

S 36/37/39

Usare indumenti protettivi e guanti adatti e proteggersi gli occhi/la faccia.

S 45

In caso di incidente o di malessere consultare immediatamente il medico (se possibile, mostrargli l'etichetta).

S 25

Evitare il contatto con gli occhi.

S 27

Togliersi di dosso immediatamente gli indumenti contaminati.

S 28

In caso di contatto con la pelle lavarsi immediatamente ed abbondantemente con acqua.

S 46

In caso d'ingestione consultare immediatamente il medico e mostrargli il contenitore o l'etichetta.

#### 2.3. Altri pericoli

Nessun dato disponibile.

### SEZIONE 3 : COMPOSIZIONE/INFORMAZIONI SUGLI INGREDIENTI

#### 3.1. Sostanze

Nessuna sostanza corrisponde ai criteri di cui nell'allegato II parte A del regolamento REACH (CE) n. 1907/2006.

### 3.2. Miscele

#### Composizione :

| Identificazione                                                                   | Nome                                       | Classificazione                                                  | %               |
|-----------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------|------------------------------------------------------------------|-----------------|
| INDEX: 34590948<br>CAS: 34590-94-8<br>EC: 252-104-2<br>REACH: 01-2119450011-60    | DIPROPYLENE GLYCOL<br>MONOMETHYLIQUE ETHER |                                                                  | 2.5 <= x % < 10 |
| INDEX: 603-052-00-8<br>CAS: 5131-66-8<br>EC: 225-878-4<br>REACH: 01-2119475527-28 | 3-BUTOSSI-2-PROPANOLO                      | GHS07, Wng<br>Xi<br>H:319-315<br>R: 36/38                        | 2.5 <= x % < 10 |
| INDEX: 603-030-00-8<br>CAS: 141-43-5<br>EC: 205-483-3                             | 2-AMINOETANOLO                             | GHS05, GHS07, Dgr<br>C<br>H:332-312-302-314.1B<br>R: 20/21/22-34 | 2.5 <= x % < 10 |

## SEZIONE 4 : MISURE DI PRIMO SOCCORSO

Come regola generale, in caso di dubbio o se i sintomi persistono, chiamare sempre un medico.

Non fare MAI ingerire nulla a una persona che ha perso conoscenza.

### 4.1. Descrizione delle misure di primo soccorso

#### In caso di schizzi o di contatto con gli occhi :

Lavare abbondantemente con acqua dolce e pulita per 15 minuti mantenendo le palpebre aperte.

Comunque sia lo stato iniziale, portare il soggetto da un oftalmologo, mostrando l'etichetta.

#### In caso di schizzi o di contatto con la pelle :

Togliere immediatamente gli indumenti sporchi o inzaccherati.

Fare attenzione che non resti del prodotto tra la pelle e gli abiti, l'orologio, le scarpe...

Quando la parte contaminata è estesa e/o appaiono lesioni cutanee, occorre consultare un medico o ricoverare il paziente in ospedale.

#### In caso d'ingestione :

Non dare nulla al paziente per via orale.

Chiamare immediatamente un medico mostrandogli l'etichetta.

### 4.2. Principali sintomi ed effetti, sia acuti e che ritardati

Nessun dato disponibile.

### 4.3. Indicazione dell'eventuale necessità di consultare immediatamente un medico e trattamenti speciali

Nessun dato disponibile.

## SEZIONE 5 : MISURE ANTINCENDIO

Non infiammabile.

### 5.1. Mezzi di estinzione

### 5.2. Pericoli speciali derivanti dalla sostanza o dalla miscela

L'incendio produrrà sovente un fumo nero e denso. L'esposizione ai prodotti di decomposizione può essere pericolosa per la salute.

Non respirare i fumi.

### 5.3. Raccomandazioni per gli addetti all'estinzione degli incendi

Nessun dato disponibile.

## SEZIONE 6 : MISURE IN CASO DI RILASCIO ACCIDENTALE

### 6.1. Precauzioni personali, dispositivi di protezione e procedure in caso di emergenza

Consultare le misure di sicurezza riportate ai punti 7 e 8.

#### Per i non soccorritori

Evitare ogni contatto con la pelle e con gli occhi.

#### Per i soccorritori

Coloro che intervengono saranno dotati di attrezzatura di protezione individuale appropriata (fare riferimento alla sezione 8)

### 6.2. Precauzioni ambientali

Contenere e raccogliere le fuoriuscite con materiali assorbenti non combustibili, per esempio: sabbia, terra, vermicolite, terra di diatomea in fusti per lo smaltimento dei rifiuti.

Impedire ogni penetrazione nelle fogne o nei corsi d'acqua.

### 6.3. Metodi e materiali per il contenimento e per la bonifica

Neutralizzare con un decontaminante acido.

In caso di inquinamento del suolo, dopo il recupero del prodotto con un materiale assorbente inerte e non combustibile, lavare con tanta acqua la superficie inquinata.

Pulire preferibilmente con un detergente, evitare l'utilizzazione di solventi.

### 6.4. Riferimento ad altre sezioni

Nessun dato disponibile.

## SEZIONE 7 : MANIPOLAZIONE E IMMAGAZZINAMENTO

Le prescrizioni relative ai locali di stoccaggio sono applicabili alle officine in cui si manipola la miscela.

### 7.1. Precauzioni per la manipolazione sicura

Lavarsi le mani dopo ogni utilizzo.

Togliere e lavare gli indumenti contaminati prima del riutilizzo.

Prevedere delle docce di sicurezza e delle fontane oculari nelle officine in cui la miscela viene manipolata costantemente

### Prevenzione degli incendi :

Vietare l'ingresso alle persone non autorizzate.

### Attrezzature e procedure raccomandate :

Per la protezione individuale vedere la sezione 8

Osservare le precauzioni indicate sull'etichetta nonché le normative della protezione del lavoro.

### Attrezzature e procedure vietate :

Nei locali dove la miscela è utilizzata è vietato fumare, mangiare e bere.

### 7.2. Condizioni per l'immagazzinamento sicuro, comprese eventuali incompatibilità

N/A

### Stoccaggio

Conservare fuori della portata dei bambini.

### Imballaggio

Conservare sempre in imballaggi di materiale identico a quello d'origine.

### 7.3. Usi finali particolari

Nessun dato disponibile.

## SEZIONE 8 : CONTROLLO DELL'ESPOSIZIONE/PROTEZIONE INDIVIDUALE

### 8.1. Parametri di controllo

#### Valori limite di esposizione professionale :

- Unione europea (2009/161/UE, 2006/15/CE, 2000/39/CE, 98/24/CE)

| CAS        | VME-mg/m3 | VME-ppm | VLE-mg/m3 | VLE-ppm | Notes |
|------------|-----------|---------|-----------|---------|-------|
| 34590-94-8 | 308       | 50      | -         | -       | Peau  |
| 141-43-5   | 2.5       | 1       | 7.6       | 3       | Peau  |

- ACGIH TLV (American Conference of Governmental Industrial Hygienists, Threshold Limit Values, 2010) :

| CAS        | TWA     | STEL    | Ceiling | Definizione | Criteri |
|------------|---------|---------|---------|-------------|---------|
| 34590-94-8 | 100 ppm | 150 ppm | -       | -           | -       |
| 141-43-5   | 3 ppm   | 6 ppm   | -       | -           | -       |

- Germania - AGW (BAuA - TRGS 900, 21/06/2010) :

| CAS        | VME      | VME       | Superamento | Note      |
|------------|----------|-----------|-------------|-----------|
| 34590-94-8 | 50 ml/m3 | 310 mg/m3 | 1(I)        | DFG, EU   |
| 141-43-5   | 2 ml/m3  | 5,1 mg/m3 | 2(I)        | DFG, H, Y |

- Francia (INRS - ED984 :2008) :

| CAS        | VME-ppm | VME-mg/m3 | VLE-ppm | VLE-mg/m3 | Notes | TMP N°     |
|------------|---------|-----------|---------|-----------|-------|------------|
| 34590-94-8 | 50      | 308       | -       | -         | *     | 84         |
| 141-43-5   | 1       | 2.5       | 3       | 7.6       | -     | 49, 49 Bis |

### 8.2. Controlli dell'esposizione

#### Misure di protezione individuale come attrezzature di protezione individuale

Pittogramma/i che indicano l'obbligo di indossare dispositivi di protezione individuale (DPI) :



Utilizzare attrezzature di protezione individuale pulite e mantenute in modo corretto.

Immagazzinare le attrezzature di protezione individuale in luogo pulito, lontano dalla zona di lavoro.

Durante l'uso non mangiare, bere o fumare. Togliere e lavare gli indumenti contaminati. Assicurare una ventilazione adeguata soprattutto nei luoghi chiusi.

#### - Protezione degli occhi/viso

Evitare il contatto con gli occhi.

Adoperare protezioni oculari studiate per le proiezioni di liquidi.

Prima della manipolazione è necessario indossare occhiali di sicurezza laterale conformi alla norma EN166.

In caso di aumentato pericolo, utilizzare uno schermo facciale per la protezione del viso.

Gli occhiali da vista non costituiscono una protezione.

Ai portatori di lenti a contatto si raccomanda di utilizzare occhiali correttori durante i lavori in cui possono essere esposti a vapori irritanti.

Prévoir des fontaines oculaires dans les ateliers où le produit est manipulé de façon constante.

#### - Protezione delle mani

Indossare guanti di protezione appropriati in caso di contatto prolungato o ripetuto con la pelle.

Utilizzare guanti di protezione appropriati resistenti agli agenti chimici conformi alla norma EN374.

La scelta dei guanti deve essere fatta in funzione dell'applicazione della durata dell'utilizzo sul posto di lavoro.

I guanti di protezione devono essere scelti in funzione del posto di lavoro: altri prodotti chimici possono essere manipolati, protezioni fisiche necessarie (taglio, puntura, protezione termica), manualità richiesta.

Tipo di guanti consigliati :

- Latex naturale
- Gomma Nitrile (Copolimero butadiene-acrilonitrile (NBR))
- PVC (Policloruro di vinile)
- PVA (Alcool polivinilico)
- Gomma Butile (Copolimero isobutylene-isoprene)

Caratteristiche raccomandate :

- Guanti impermeabili conformi alla normNF EN374

#### - Protezione del corpo

Evitare il contatto con la pelle.

Indossare indumenti di protezione adeguati.

Tipo di indumento protettivo appropriato :

In caso di forte proiezione indossare abiti di protezione chimica sigillati ai liquidi (tipo 3) conformi alla norma EN14605 per evitare contatto con la pelle.

In caso di rischio di schizzi, indossare abiti di protezione chimica (tipo 6) conformi alla norma EN13034 per evitare qualsiasi contatto con la pelle.

Indossare indumenti di protezione adeguati, in particolare un camice e stivali. Questi indumenti dovranno essere mantenuti in buono stato e puliti dopo ogni uso.

Il personale indosserà abiti da lavoro regolarmente lavati.

Dopo il contatto con il prodotto tutte le parti del corpo entrate in contatto dovranno essere lavate.

## SEZIONE 9 : PROPRIETÀ FISICHE E CHIMICHE

### 9.1. Informazioni sulle proprietà fisiche e chimiche fondamentali

#### Informazioni generali :

Stato fisico : Liquido fluido

#### Informazioni importanti relative alla salute, alla sicurezza e all'ambiente :

basico forte.

pH : 11.60 .

Punto/intervallo di ebollizione : non applicabile.

Intervallo del punto d'infiammabilità : non applicabile.

Pressione del vapore : non specificata.

Densità : = 1

Idrosolubilità : Diluibile.

Punto/intervallo di fusione : non applicabile.

Temperatura d'auto-infiammabilità : non applicabile o non importante.

Punto/intervallo di decomposition : non applicabile.

## 9.2. Altre informazioni

Nessun dato disponibile.

---

## SEZIONE 10 : STABILITÀ E REATTIVITÀ

### 10.1. Reattività

Nessun dato disponibile.

### 10.2. Stabilità chimica

Questa miscela è stabile alle condizioni di manipolazione e stoccaggio raccomandate nella sezione 7.

### 10.3. Possibilità di reazioni pericolose

Nessun dato disponibile.

### 10.4. Condizioni da evitare

Evitare :

- gelo

### 10.5. Materiali incompatibili

### 10.6. Prodotti di decomposizione pericolosi

La decomposizione termica può sprigionare/formare :

- monossido di carbonio (CO)

- biossido di carbonio (CO<sub>2</sub>)

---

## SEZIONE 11 : INFORMAZIONI TOSSICOLOGICHE

### 11.1. Informazioni sugli effetti tossicologici

Può provocare lesioni cutanee irreversibili come una necrosi visibile attraverso l'epidermide e nel derma, dopo un'esposizione fino a tre minuti.

Le reazioni corrosive sono caratterizzate da ulcerazioni, sanguinamento, piaghe sanguinanti, alla fine di un periodo di osservazione di 14 giorni, con una decolorazione dovuta allo sbiancamento della pelle, delle zone d'alopecia e delle cicatrici.

I contatti prolungati o ripetuti con la miscela possono aumentare il grasso naturale della pelle e provocare così dermatiti non allergiche di contatto e un assorbimento attraverso l'epidermide.

#### 11.1.1. Sostanze

Nessuna informazione tossicologica è disponibile sulle sostanze.

#### Corrosione cutanea/irritazione cutanea.

La classificazione corrosiva è fondata su un valore estremo di pH.

#### Lesioni oculari gravi/irritazione oculare :

La classificazione corrosiva è fondata su un valore estremo di pH.

#### 11.1.2. Miscela

---

## SEZIONE 12 : INFORMAZIONI ECOLOGICHE

### 12.1. Tossicità

#### 12.1.1. Sostanze

Nessuna informazione di tossicità acquatica è disponibile per le sostanze

#### 12.1.2. Miscele

Nessuna informazione di tossicità acquatica è disponibile per le miscele

### 12.2. Persistenza e degradabilità

Nessun dato disponibile.

### 12.3. Potenziale di bioaccumulo

Nessun dato disponibile.

### 12.4. Mobilità nel suolo

Nessun dato disponibile.

### 12.5. Risultati della valutazione PBT e vPvB

Nessun dato disponibile.

### 12.6. Altri effetti avversi

Nessun dato disponibile.

### SEZIONE 13 : CONSIDERAZIONI SULLO SMALTIMENTO

Una gestione appropriata dei rifiuti della miscela e/o del suo recipiente deve essere determinata in conformità alle disposizioni della direttiva 2008/98/CE.

#### 13.1. Metodi di trattamento dei rifiuti

Non versare nelle fogne o nei corsi d'acqua.

#### Rifiuti:

La gestione dei rifiuti si esegue senza mettere in pericolo la salute umana e senza nuocere all'ambiente e in particolare senza creare rischi per l'acqua, l'aria, il suolo, la fauna o la flora.

Riciclare o eliminare in conformità con le leggi in vigore, preferibilmente usando un collettore o un'impresa autorizzata.

Non contaminare il suolo o l'acqua con rifiuti, non procedere alla loro eliminazione nell'ambiente.

#### Imballaggi sporchi:

Svuotare completamente il recipiente. Conservare la (le) etichetta (e) sul recipiente.

Consegnare ad un eliminatore autorizzato.

### SEZIONE 14 : INFORMAZIONI SUL TRASPORTO

Trasportare il prodotto ai sensi delle disposizioni dell'ADR per strada, del RID per ferrovia, dell'IMDG via mare, e dell'ICAO/IATA per via aerea (ADR 2010 - IMDG 2011 - ICAO/IATA 2011).

- Classificazione:



UN3267=LIQUIDO ORGANICO CORROSIVO, BASICO, N.A.S.  
(2-aminoetanolo)

| ADR/RID | Classe | Codice | Numero | Etichetta | Identif. | LQ  | Dispo. | EQ | Cat. | Tunnel |
|---------|--------|--------|--------|-----------|----------|-----|--------|----|------|--------|
|         | 8      | C7     | II     | 8         | 80       | 1 L | 274    | E2 | 2    | E      |

| IMDG | Classe | 2°Etic. | Numero | LQ  | Ems     | Dispo. | EQ |
|------|--------|---------|--------|-----|---------|--------|----|
|      | 8      | -       | II     | 1 L | F-A,S-B | 274    | E2 |

| IATA | Classe | 2°Etic. | Numero | Passeggero | Passeggero | Cargo | Cargo | nota | EQ |
|------|--------|---------|--------|------------|------------|-------|-------|------|----|
|      | 8      | -       | II     | 851        | 1 L        | 855   | 30 L  | A3   | E2 |
|      | 8      | -       | II     | Y840       | 0.5 L      | -     | -     | A3   | E2 |

### SEZIONE 15 : INFORMAZIONI SULLA REGOLAMENTAZIONE

#### 15.1. Norme e legislazione su salute, sicurezza e ambiente specifiche per la sostanza o la miscela

Imballaggi che devono avere una chiusura di sicurezza per i bambini (vedere Norma (CE) n° 1272/2008, Allegato II, Parte 3).

Imballaggi che devono avere indicazione di pericolo visibile al tocco (vedere Norma (CE) n° 1272/2008, Allegato II, Parte 3).

#### - Disposizioni particolari:

Nessun dato disponibile.

#### 15.2. Valutazione della sicurezza chimica

Nessun dato disponibile.

### SEZIONE 16 : ALTRE INFORMAZIONI

Poiché le condizioni di utilizzo sono al di fuori del nostro controllo, le informazioni contenute nella presente scheda di sicurezza sono basate sulle nostre attuali conoscenze e sulle normative sia nazionali che comunitarie.

La miscela non deve essere usata per altri usi diversi da quelli specificati nella rubrica 1 senza previo ottenimento delle istruzioni scritte di manipolazione.

E' in ogni caso responsabilità dell'utilizzatore adottare tutti i provvedimenti necessari per conformarsi alle leggi e alle normative locali.

Le informazioni fornite nella presente scheda di dati di sicurezza devono essere considerate come descrizione delle esigenze di sicurezza relative a questa miscela e non come una garanzia della stessa.

#### Testo delle frasi H, EUH e delle frasi R indicato nella sezione 3 :

|      |                                                        |
|------|--------------------------------------------------------|
| H302 | Nocivo se ingerito.                                    |
| H312 | Nocivo per contatto con la pelle.                      |
| H314 | Provoca gravi ustioni cutanee e gravi lesioni oculari. |
| H315 | Provoca irritazione cutanea.                           |

|            |                                                                |
|------------|----------------------------------------------------------------|
| H319       | Provoca grave irritazione oculare.                             |
| H332       | Nocivo se inalato.                                             |
| R 20/21/22 | Nocivo per inalazione, contatto con la pelle e per ingestione. |
| R 34       | Provoca ustioni.                                               |
| R 36/38    | Irritante per gli occhi e la pelle.                            |

**Abbreviazioni:**

ADR : Accordo europeo relativo al trasporto internazionali delle merci pericolose su strada.

IMDG : International Maritime Dangerous Goods.

IATA : International Air Transport Association.

OACI : Organizzazione dell'Aviazione Civile Internazionale

RID : Regulations concerning the International carriage of Dangerous goods by rail.

WGK : Wassergefährdungsklasse ( Water Hazard Class).